



ΕΤΟΣ 62ον

18 Μαΐου 2014

ΑΡΙΘ. ΦΥΛ. 20 (3181)

ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ ΞΕΔΙΨΑΕΙ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ

Στή σημερινή εύαγγελική περικοπή, ἀγαπητοί ἀδελφοί, γίνεται ἔνας συγκλονιστικός διάλογος μεταξύ τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς Σαμαρείτιδος. Κουρασμένος ἀπό τὴν ὄδοιπορία, κάθεται τό καταμεσήμερο στὸ φρέαρ Συχάρ καὶ συναντιέται μέ τή Σαμαρείτιδα γυναίκα πού ἥρθε νά ἀντλήσει νερό ἀπό τό πηγάδι.

«Δός μοι πιεῖν»

«Δός μοι πιεῖν», εἶναι ἡ φράση πού τῆς ἀπευθύνει ὁ Χριστός. Αὐτή ἀπορεῖ πᾶς εἶναι δυνατόν, Ἰουδαῖος ἄνδρας νά τῆς ἀπευθύνει λόγο καὶ μάλιστα μέ παρροσία, δεδομένου ὅτι ἔνεκα ποιητῶν διαφορῶν Ἰουδαῖοι καὶ Σαμαρεῖτες δέν είχαν σχέσεις. Ὁ Χριστός τῆς διευκρινίζει ὅτι τῆς μιθάει καὶ γιά τό «ζωντανό νερό» πού ξεδιψάει τόν ἄνθρωπο γιά πάντα, ἐννοώντας τό «Άγιο Πνεῦμα». Ἡ γυναίκα τελικά τοῦ λέει ὅτι θέλει νά πιεῖ ἀπό αὐτό τό νερό. Ὁ Χριστός μιθώντας της γιά τό «Άγιο Πνεῦμα τῆς ἔξηγεῖ ὅτι ἐπειδή ὁ Θεός εἶναι πνεῦμα, αὐτοί οἱ ὄποιοι τόν προσκυνοῦν πρέπει νά τό κάνουν ἐν Πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ, χωρίς νά δίνουν σημασία σέ διαφορές τόπων. Ἀλλωστε, στή γνωστή προσευχή πού ἀπευθύνεται στό πιανάγιο Πνεῦμα, τό «Βασιλεῦ οὐράνιε», ὀνομάζουμε τό Πνεῦμα αύτό «Πνεῦμα τῆς ἀληθείας». Κατόπιν τῆς ἀναφέρει ἀναθυτικά τά γεγονότα τῆς ζωῆς της μέ ἀποτέλεσμα νά τόν ὄμοιογήσει προφήτη, ὁ Ἰδιος δέ νά τῆς συστηθεῖ ὡς ὁ ἀναμενόμενος Μεσσίας.

Τό «Άγιο Πνεῦμα

Τό «Άγιο Πνεῦμα ὡς ζωντανό νερό, ξεδιψάει τούς κουρασμένους καὶ φορτωμένους ἀπό τή δύσκολη ὄδοιπορία τῆς παρούσας ζωῆς καὶ ἀναπαύει διά πντός στή μετά τόν σωματικό θάνατο ζωῆ. Εἶναι σημαντικό νά κατανοήσουμε ὅτι ἐπειδή ἡ Ἐκκλησία μᾶς προετοιμάζει νά γιορτάσουμε τήν Πεντηκοστή καὶ τό

ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ (Ιωάν. δ' 5-42)



Τό ζωντανό νερό

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἔρχεται ὁ Ἰησοῦς εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας, λεγομένην Συχάρ, πλησίον τοῦ χωρίου ὃ ἔδωκεν Ἰακὼβ Ἰωσήφ τῷ οὐρανῷ αὐτοῦ· ἦν δὲ ἐκεῖ πηγὴ τοῦ Ἰακώβ. Ὁ οὖν Ἰησοῦς κεκοπιακῶς ἐκ τῆς ὁδοιπορίας, ἐκαθέξετο οὕτως ἐπὶ τῇ πηγῇ· ὥρα ἦν ὡςεὶ ἔκτη. Ἔρχεται γυνὴ ἐκ τῆς Σαμαρείας ἀντλησαι ὕδωρ. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Δός μοι πιεῖν. Οἱ γὰρ Μαθηταὶ αὐτοῦ ἀπελλήνθεισαν εἰς τὴν πόλιν, ἵνα τροφάς ἀγοράσωσι. Λέγει οὖν αὐτῷ ἡ γυνὴ ἡ Σαμαρείτις· Πᾶς σὺ Ἰουδαῖος ὁν, παρ' ἐμοῦ πιεῖν αἰτεῖς, οὐσης γυναικὸς Σαμαρείτιδος; Οὐ γάρ συγχρόνται Ἰουδαῖοι Σαμαρείταις. Ἀπεκρίθη Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ· Εἰ ἥδεις τὴν δωρεὰν τοῦ Θεοῦ, καὶ τίς ἐστιν ὁ λέγων σοι, δός μοι πιεῖν, σὺ ἀν ἥπησας αὐτὸν, καὶ ἔδωκεν ὅν σοι ὕδωρ ζῶν. Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ· Κύριε, οὔτε ἀντλημα ἔχεις, καὶ τὸ φρέαρ ἐστὶ βαθὺ· πόθεν ἔχεις τὸ ὕδωρ τὸ ζῶν, μὴ σὺ μείζων εἴς τοῦ πατρὸς ἡμῶν Ἰακώβ, δις ἔδωκεν ἡμῖν τὸ φρέαρ, καὶ αὐτὸς ἐξ αὐτοῦ ἔπιε καὶ οἱ γείτονες τὰ θρέμματα αὐτοῦ; Ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς καὶ εἶπεν αὐτῇ· Πᾶς ὁ πίνων ἐκ τοῦ ὕδατος τούτου, διψήσει πάλιν· δις δ' ἀν πίῃ ἐκ τοῦ ὕδατος, οὗ ἐγὼ δώσω αὐτῷ, οὐ μὴ διψήσῃ εἰς τὸν αἰώνα, ἀλλὰ τὸ ὕδωρ δις δώσω αὐτῷ, γενήσεται ἐν αὐτῷ πηγὴ ὕδατος ἀλλομένου εἰς ζωὴν αἰώνιον. Λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ γυνὴ· Κύριε, δός μοι τοῦτο τὸ ὕδωρ, ἵνα μὴ διψῶ, μηδὲ ἔρχωμαι ἐνθάδε ἀντλεῖν. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Ὑπαγε φώνησον τὸν ἄνδρα σου, καὶ ἐλθε ἐνθάδε. Ἀπεκρίθη ἡ γυνὴ καὶ εἶπεν· Οὐκ ἔχω ἄνδρα. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Καλῶς εἶπας ὅτι ἄνδρα οὐκ ἔχω· πέντε γάρ ἄνδρας ἔσχες, καὶ νῦν ὃν ἔχεις, οὐκ ἐστὶ σου ἀνήρ· τοῦτο ἀληθὲς εἴρηκας. Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ· Κύριε, θεωρῶ ὅτι προφήτης εἶ σύ. Οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν τῷ ὅρει τούτῳ προσεκύνησαν· καὶ ὑμεῖς λέγετε, ὅτι ἐν Ιεροσολύμοις ἐστὶν ὁ τόπος ὅπου δεῖ προσκυνεῖν. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Γύναι, πίστευσόν μοι, ὅτι ἔρχεται ὥρα, ὅτε οὔτε ἐν τῷ ὅρει τούτῳ οὔτε ἐν Τεοσολύμοις προσκυνήσετε τῷ Πατρὶ. Ὑμεῖς προσκυνεῖτε ὁ οὐκ οἴδατε, ὑμεῖς προσκυνοῦμεν, ὁ οἴδαμεν ὅτι ἡ σωτηρία ἐκ τῶν Ἰουδαίων ἐστίν. Ἄλλ' ἔρχεται ὥρα, καὶ νῦν ἐστιν, ὅτε οἱ ἀληθινοὶ προσκυνηταὶ προσκυνήσουν τῷ Πατρὶ ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ· καὶ γὰρ ὁ Πατὴρ τοιούτους ζητεῖ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν. Πνεῦμα δὲ Θεός, καὶ τοὺς προσκυνοῦντας αὐτὸν, ἐν πνεύματι καὶ ἀληθείᾳ δεῖ προσκυνεῖν. Λέγει αὐτῷ ἡ γυνὴ· Οἶδα ὅτι Μεσσίας ἔρχεται, ὁ λεγόμενος Χριστός· ὅταν ἔλθῃ ἐκεῖνος, ἀναγγελεῖ ἡμῖν ἄπαντα. Λέγει αὐτῇ ὁ Ἰησοῦς· Ἐγώ εἰμι, ὁ λαλῶν σοι. Καὶ ἐπὶ τούτῳ ἥλθον οἱ Μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ ἐθαύμασαν ὅτι μετὰ γυναικὸς ἐλάλει· οὐδεὶς μέντοι εἶπε· Τί ζητεῖς; ἢ, τί λαλεῖς μετ' αὐτῆς; Ἀφῆκεν οὖν τὴν ὑδρίαν αὐτῆς ἡ γυνὴ, καὶ ἀπῆλθεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ λέγει τοῖς ἀνθρώποις· Δεῦτε, ἵδετε ἄνθρωπον, δις εἶπέ μοι πάντα δόσα ἐποίησα· μήτι οὕτως ἐστιν ὁ Χριστός; Ἐξῆλθον οὖν ἐκ τῆς πόλεως, καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτὸν. Ἐν δὲ τῷ μεταξύ, ἡρώτων αὐτὸν οἱ Μαθηταὶ αὐτοῦ, λέγοντες· Ραββί, φάγε. Ὁ δὲ εἶπεν αὐτοῖς· Ἐγώ βρωσιν ἔχω φαγεῖν, ἦν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε. Ἐλεγον οὖν οἱ Μαθηταὶ πρὸς ἀλλήλους· Μή τις ἡνεγκεν αὐτῷ φαγεῖν; Λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· Ἐμὸν βρῶμά ἐστιν, ἵνα ποιῶ τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με, καὶ τελειώσω αὐτοῦ τὸ ἔργον. Οὐχ ὑμεῖς λέγετε, ὅτι ἔτι τετράμηνός ἐστι, καὶ ὁ θερισμὸς ἔρχεται; Ἰδού, λέγω ὑμῖν, ἐπάρατε τοὺς ὁφθαλμοὺς ὑμῶν, καὶ θεάσασθε τὰς χώρας, ὅτι λευκαὶ εἰσι πρὸς θερισμὸν ἡδη. Καὶ ὁ θεριζών, μισθὸν λαμβάνει, καὶ συνάγει καρπὸν εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἵνα καὶ ὁ σπεί-

ρων όμοιοῦ χαίροη, καὶ ὁ θεοῖς· Ἐν γὰρ τούτῳ ὁ λόγος ἐστὸν ὁ ἀληθινός, ὅτι ἄλλος ἐστὸν ὁ σπείρων, καὶ ἄλλος ὁ θεοῖς· Ἐγὼ ἀπέστειλα ὑμᾶς θεοῖς· ὃ οὐχ ὑμεῖς κεκοπιάκατε· ἄλλοι κεκοπιάκασι, καὶ ὑμεῖς εἰς τὸν κόπον αὐτῶν εἰσελθήθατε· Ἐκ δὲ τῆς πόλεως ἐκείνης πολλοὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτὸν τὸν Σαμαρείτῶν διὰ τὸν λόγον τῆς γυναικός, μαρτυρούσης· Ὅτι εἶπέ μοι πάντα ὅσα ἐποίησα· Ὡς οὖν ἥλθον πρὸς αὐτὸν οἱ Σαμαρεῖται, ἡρότων αὐτὸν μεῖναι παρ’ αὐτοῖς· καὶ ἔμεινεν ἐκεῖ δύο ἡμέρας· Καὶ πολλῷ πλείους ἐπίστευσαν διὰ τὸν λόγον αὐτοῦ· Τῇ τε γυναικὶ ἔλεγον· Ὅτι οὐκέτι διὰ τὴν σὴν λαλιὰν πιστεύομεν· αὐτοὶ γὰρ ἀκηκόαμεν, καὶ οἴδαμεν, ὅτι οὗτός ἐστιν ἀληθῶς ὁ Σωτὴρ τοῦ κόσμου, ὁ Χριστός.

“Ἄγιο Πνεῦμα, τὸν προηγούμενην Κυριακήν, τή σημερινή καὶ τὸν ἐπόμενην, στάτια Εὐαγγέλια πού θά ἀναγνωσθοῦν, κεντρικό σύμβολο εἶναι τὸ νερό, πού μᾶς ἀνάγει στὸ συμβολιζόμενο πού εἶναι τὸ Ἀγιό Πνεῦμα.

«Καθάρισέ μας ἀπό κάθε κηλίδα», προσευχόμαστε στὸ Πανάγιο Πνεῦμα. Αὐτό σημαίνει ὅτι ἀναγνωρίζουμε τὸν ἀκαθαρσία τῆς ψυχῆς μας καὶ ἀπευθυνόμαστε στὸν πηγὴ τοῦ καθαρτικοῦ ὕδατος· Ἀλλά καὶ ἡ ἀναγνώριση τῶν ποιηθῶν σφαλμάτων μας, πάλι ἔργο τοῦ Ἅγιου Πνεύματος εἶναι. Στὴ διάρκεια, ἐπίσης, τοῦ μυστηρίου τῆς μετανοίας, τὸ πετραχήλι τοῦ πνευματικοῦ ὡς ἄλιθος vontός ἱορδάνης ποταμός «ξεπλένει» τὸν ἄνθρωπο ἀπό κάθε εἰδους κηλίδες. Μήπως καὶ ἡ Θέληση νά πάει κανείς στὸ μυστήριο τῆς Ἐξομολόγησης, πάλι ἔργο τοῦ Παναγίου Πνεύματος δέν εἶναι; Μιά τέτοια διαδικασία, ἐκτός τῶν ἄλιθων, εἶναι καὶ ὁ διάλογος Χριστοῦ-Σαμαρείτιδας.

“Οπως ὅταν πέφτει τὸ νερό τῆς βροχῆς, γονιμοποιεῖ τὰ χωράφια καὶ καρποφορεῖ ἡ γῆ, ἔτσι ύπάρχουν καὶ πνευματικοί ὅμβροι δακρύων καὶ πνευματικοί σεισμοί στεναγμῶν πού κατευνάζουν τὸ ἀγέρωχο τοῦ ἄνθρωπου, γειώνουν τὸν ύπερηφάνεια, ἀπομακρύνουν τὴν οἵηση, γαληνεύουν τὴν ψυχή καὶ τὸ σῶμα. ”Αλιθου εἰδους «πνευματικές βροχές», σέ κάθε ἐποχή, ποτίζουν τὸ σῶμα τῆς Ἑκκλησίας καὶ καρποφορεῖ ἀγίους, μάρτυρες, ἐργάτες τοῦ Εὐαγγελίου, ἵεραποστόλους, ὄσίους, προφήτες· ἀκόμη πληροφοροῦν πρόσωπα πού θά δεχθοῦν τὴν ἱερατική ἡ τὴν μοναστική κλήση, ὄμοιογυπτές, ἀγιασμένους ἔγγαμους μέ τίς κατ’ οἴκον ἐκκλησίες τους. ”Απειρα τὰ χαρίσματα τοῦ Ἅγιου Πνεύματος, ἀπειροι καὶ οἱ συνδυασμοί τους, ἀντίστοιχοι στὴ μοναδικότητα τῶν προσώπων πού κοσμοῦν.

Ο ἀνθρωπισμός

‘Ο ἀνθρωπισμός τῶν τελευταίων αἰώνων ύπερψωσε τόσο τὸν ἄνθρωπο, ώστε τὸν ἔχασε. ‘Ο ἄνθρωπος τῆς ἐποχῆς μας γοντευμένος ἀπό τὴν ψεύτικη γοντεία τῶν φαινομένων, βυθίζεται ὄλιοένα καὶ περισσότερο στὴν ἄβυσσο τῆς ἀνυπαρξίας, κάποτε χωρίς νά τὸ καταλαβαίνει. Ἐπειδή ὅμως, ὅπως τὸ μάτι πλάστικη μέ γνώμονα τὸ φῶς καὶ τὸ αὐτί μέ γνώμονα τὰ ἡχητικά κύματα, ἔτσι καὶ ὁ

18 Μαΐου 2014: ΚΥΠΡΙΑΚΗ Ε΄ ΑΠΟ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

«Η τῆς Σαμαρείποδος ἔօρτη, ἐν ᾧ ὁ Χριστός μεσσίαν ἐαυτὸν ὡμολόγει». Πέτρου, Διονυσίου, Άνδρεου, Παύλου, Χριστίνης, Ήρακλείου, Παυλίνου καὶ Βενεδίμου τῶν μαρτύρων (γ΄ αι.).

Τίχος: δ΄ – Έωθινόν: Ζ΄ – Απόστολος: Πράξ. ια΄ 19-30 – Εύαγγέλιον: Ιωαν. δ΄ 5 - 42.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΚΥΠΡΙΑΚΗ: 25 Μαΐου, τοῦ Τυφλοῦ.

Απόστολος: Β΄ Κορ. δ΄ 6-15 – Εύαγγέλιον: Ιω. θ΄ 1-38.

ἄνθρωπος μέ γνώμονα τόν ἔρωτα πρός τόν Χριστό, δέν μπορεῖ νά βρεῖ πραγματική παρηγοριά, όπουδήποτε ἄλλοιο κι ἄν ἀπευθυνθεῖ. Θέλει νά σβήσει τή δίψα του· δέν μπορεῖ. Γ΄ αὐτό ὁ Χριστός στό διάλογό του μέ τή Σαμαρείτιδα μίλησε γιά «νερό» πού ξεδιψάει αἰωνίας. Ό «ποιητός» Ζάν Πώλη Σάρτρ, ύπαρξιστής φιλόσοφος, φθάνει στό σημεῖο νά θεωρήσει τόν ἄλλον, τόν πλησίον ὡς κόλασή του, δείχνοντας ἀπελπισμένα μέσα ἀπό τό κενό τῶν πράξεων καί τῶν σκέψεων του τίν τραγική κατάληξη ὅλων τῶν -ισμῶν.

΄Από τήν ἄλλην πλευρά, ἔνας ἄνθρωπος ἔμπλεως τῆς χάρης τοῦ Αγίου Πνεύματος, ὁ ὄσιος Σεραφείμ τοῦ Σάρωφ, όποιονδήποτε συναντοῦσε τόν προσφωνοῦσε «χαρά μου!» «Χριστός Ἀνέστη, χαρά μου», ὅπες τίς ήμέρες τοῦ χρόνου. Θεμελιώδης ἡ διαφορά. Άναμεσα στούς δύο τρόπους ζωῆς «κάσμα μέγα ἐστήρικται» (Λουκ. 16,26). Ό ίδιος Ἀγιος ἀναφέρει πώς σκοπός τοῦ ὄρθόδοξου χριστιανοῦ εἶναι ἡ ἀπόκτηση τοῦ Αγίου Πνεύματος.

Εἶναι θέμα ἐπιθυμητό, ἀδελφοί μου. Πρέπει νά θέλεις. «Οστις θέλει ὀπίσω μου ἐλθεῖν...» (Μάρκ. 8,34). Δέν σέ βιάζει κανείς. Ό Χριστός ἀφοσε τή Σαμαρείτιδα τοῦ σημερινοῦ Εύαγγελίου νά διαλέξει μεταξύ τοῦ νεροῦ τοῦ πηγαδιοῦ καί τοῦ ζωντανοῦ νεροῦ τῆς Χάρης. Έμεϊς τί θά διαλέξουμε; Πηγάδι ἢ Οὐρανό;

΄Αρχιμ. Ε. Τ.



Παρακαλούνθετε τό Πρόγραμμα τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ
τῆς Έκκλησίας τῆς Ελλάδος (www.ecclesia.gr)

ΟΜΙΛΙΑ ΤΗΣ «ΦΩΝΗΣ ΚΥΡΙΟΥ»: Κάθε Σάββατο καί ὥρα 6.00 μ.μ. γίνεται τό κέρυγμα τῆς «Φωνῆς Κυρίου», στόν Ι. Ναό Αγίας Ειρήνης (όδ. Αιόλου) Αθήνα. Προηγεῖται ἡ Ακολουθία τοῦ Εσπερινοῦ, στόν ὅποια περιστασιακῶς θά χοροστατεῖ ὁ Μακ. Ἀρχιεπίσκοπος καί θά ὅμιλεῖ.

«ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ», ἑβδομαδιαῖο φύλλο ὁρθοδόξου πίστεως καί ζωῆς τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Εκκλησίας τῆς Ελλάδος». Ιασίου 1, 115 21 Αθήνα. Έκδότης - Διευθυντής: Επίσκοπος Φαναρίου Αγαθάγγελος. Σύνταξη, τηλ. 210.7272.331. Διεκπεραίωση, τηλ. 210.7272.388. Υπό τῶν ἱερῶν ναῶν διανέμεται δωρεάν. Έκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς Αποστολικῆς Διακονίας.

΄Η «ΦΩΝΗ ΚΥΡΙΟΥ» σ’ ὅλο τόν κόσμο μέσω Διαδικτύου: www.apostoliki-diakonia.gr